

Zadavatel:

Česká republika – Český statistický úřad
Na padesátém 81/3268
100 82 Praha 10 – Strašnice
IČO: 00025593

Veřejná zakázka:

„VZ004 ICT“ – Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury

zadávaná v otevřeném řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č. 3

dle ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ

Zadavatel – Česká republika – Český statistický úřad se sídlem Praha 10, Na padesátém 3268/81, PSČ: 100 82, IČO: 00025593, zastoupený prof. Ing. Ivou Ritschelovou, CSc., předsedkyní Českého statistického úřadu (dále jen „zadavatel“) poskytuje tímto dodatečné informace k zadávacím podmínkám veřejné zakázky „VZ004 ICT“ – **Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury** na základě předchozí žádosti ve smyslu ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ. Zadavatel poskytuje dodatečné informace všem dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí zadávací dokumentace.

Informace zadavatele poskytnuté na základě předchozí žádosti dle § 49 odst. 2 ZVZ:

Dotaz č. 6 (obdržen 26. 7. 2013)

- 1) V příloze č. 7 zadávací dokumentace body 4.1.2. a 5.1.2. požadujete pro racky databázových serverů odvětrávání. Databázové servery obsahují sami o sobě odvětrávání, které přivádí vzduch z přední strany a odvádí ho do zadní strany racku. Tak je zajištěno ideální proudění vzduchu, které pro chlazení využívá studených a teplých uliček stejně jak tomu je i u stávajícího rozložení ve vaší serverovně. Další odvětrávání v racku nemá žádný přínos.

Dotaz 1: Trváte na požadavku odvětrání racků pro databázové servery?

Informace zadavatele:

Zadavatel požaduje řešení stojanů (racků), které musí umožňovat přístup odvětrání (chladičeho vzduchu). Pokud splnění zadavatelem popsaného požadavku je v současném stavu pro dodavatelem navržené řešení nemožné, musí dodavatel zabezpečit odpovídající řešení v oblasti odvětrání. Zadavatel není obeznámen s řešením uchazeče, jakým způsobem

bude řešit svou nabídku a do které části centrálního výpočetního střediska navrhne umístění jednotlivých zařízení. Podstatné je optimální provozní prostředí vytvořené uchazečem pro jednotlivá uchazečem dodaná zařízení tak, aby nebyla porušena záruka uchazeče a zadavatel krácen na svých právech. Způsob řešení zadavatel ponechává na uchazeči s tím, že musí být v souladu se ZD.

- 2) V příloze č. 7 zadávací dokumentace body 4.1.2. a 5.1.2. požadujete pro racky databázových serverů požární ochranu. U jiných racků tento požadavek nemáte. Hašení jednotlivých racků je samozřejmě možné, ale je třeba si uvědomit, že v tomto případě nejsou chráněny například přírodní kabely a další technika. Lepším řešením je využití „celozáplavového“ systému, který aktuálně využíváte. SHZ pro jednotlivé racky databázových serverů podle nás nepřinese žádné zlepšení, akorát navýšení výdajů.

Dotaz 2: Trváte na požární ochraně racků pro databázové servery?

Informace zadavatele:

Zadavatel požaduje řešení stojanů (racků), které musí umožňovat požární ochranu s tím, že může využít stávající řešení požární ochrany zadavatele. Pokud splnění zadavatelem popsaného požadavku v současném stavu je pro dodavatelem navržené řešení nemožné nebo nedostatečné musí dodavatel zabezpečit odpovídající řešení v oblasti požární ochrany. Podstatné je optimální bezpečné prostředí vytvořené uchazečem pro jednotlivá uchazečem dodaná zařízení tak, aby nebyla porušena záruka uchazeče a zadavatel vystaven bezpečnostním rizikům. Způsob řešení zadavatel ponechává na uchazeči s tím, že musí být v souladu se ZD.

Dotaz č. 7 (obdržen 26. 7. 2013)

1. V Závazném návrhu smlouvy (dále jen „Smlouva“) je v čl. 13.3. stanoven požadavek předložit nejpozději do 5 pracovních dnů od uzavření Smlouvy, dále pak při každém ročním výročí trvání Smlouvy a současně bez odkladně na vyžádání zadavatele kopii pojistné smlouvy, jejíž plnění nesmí být nižší než 104.000.000,- Kč. Pojistná smlouva uchazeče je rozsáhlý dokument o více než 50 stranách sepsaný v cizím jazyce; úřední překlad je podobně objemný, celkem tedy asi 100 stran textu. Celá smlouva je předmětem obchodního tajemství.

Postačí zadavateli, když uchazeč předloží tzv. pojistný certifikát, tj. dokument vystavený pojišťovnou, ve kterém je uveden mj. druh pojištění a pojistná částka?

Takto vyhotovený dokument je asi desetkrát méně objemný než celá smlouva a není předmětem obchodního tajemství.

Informace zadavatele:

Zadavatel bude pro účely čl. 13.3 Smlouvy akceptovat rovněž pojistný certifikát za předpokladu, že z něj bude jednoznačně patrné splnění požadavků zadavatele na příslušnou pojistnou smlouvu.

2. Součástí krycího listu nabídky podle Přílohy č. 1 je mj. prohlášení uchazeče, jehož jednou položkou je následující ustavení:

- případný výtisk s označením kopie je věrnou kopií výtisku originálu a zároveň, že elektronická verze na přiloženém nosiči ve formátu souhlasí s tištěným výtiskem originálu.

Zajištění věrné totožnosti kopie výtisku originálu představuje pro dodavatele nutnost skenování nabídky, která bude s ohledem na rozsah kvalifikačních předpokladů a technického řešení představovat rozsáhlý několika set stránkový dokument. Elektronická verze bude podle článku 11.5. zadávací dokumentace obsahovat rozsáhlá schémata ve formátu odlišném od požadovaných formátů DOC nebo DOCX.

Zároveň v této souvislosti dodavatel uvádí, že zadavatel v článku 11.4 zadávací dokumentace pouze doporučuje přeložení nabídky pro lepší orientaci zadavatele případně i v dalším výtisku (kopii) a v článku 11.5 uvádí, že informace na CD (elektronická verze nabídky) mají pouze informativní povahu a zároveň neukládá uchazeči povinnost v elektronické formě uvést na CD doklady prokazující splnění kvalifikace uchazeče.

Umožní zadavatel dodavateli toto ustanovení ze znění prohlášení na krycím listu vypustit a postupovat tak podle požadavků v čl. 11.4 a 11.5 zadávací dokumentace?

Informace zadavatele:

Zadavatel uvádí, že krycí list je toliko vzorovým dokumentem, který uchazeči mohou, ale nemusí pro účely sestavení a podání nabídky využít. Ustanovení čl. 11.4 a 11.5 zadávací dokumentace lze při přípravě nabídky bez dalšího aplikovat.

3. V příloze č. 8 Smlouvy zadavatel uvádí povinnost uchazeče vložit do Smlouvy zadávací dokumentaci a v příloze č. 9 povinnost uchazeče vložit nabídku.

S ohledem na předpokládaný rozsah i nemožnost vložit do nabídky Smlouvu obsahující nabídku (do které by pak bylo nutné vložit Smlouvu obsahující nabídku a tak dále), umožní zadavatel dodavateli uvést v nabídce ve Smlouvě a v dotčených přílohách prosté znění „Zadávací dokumentace/nabídka bude vložena při podpisu smlouvy.“?

Informace zadavatele:

Ano, takový postup je možný a zadavatel jej bude akceptovat. Zadavatel však uvádí, že při podpisu smlouvy s vybraným uchazečem bude požadovat předložení příslušných příloh do návrhu smlouvy.

4. V příloze č. 7 se uvádí v odstavcích „Dodávky SW“ termín „Rozdílový databázový a

aplikační SW“. Je tímto myšleno rozšíření stávajícího počtu licencí zadavatele o další licence tak, aby se dosáhlo cílového počtu licencí?

Informace zadavatele:

Ano, zadavatel v bodě 3.1.2. a 3.2.2. pod pojmem rozdílový databázový a aplikační SW požaduje dodání rozšíření stávajícího počtu licencí zadavatele o další licence tak, aby se dosáhlo cílového legálního počtu licencí vzhledem k nabízenému technickému řešení uchazeče.

5. V příloze č. 7, v kapitole 8 zadavatel uvádí požadavek na 5ks serverů Typ 2. V této kapitole je ale požadována pouze jedna konfigurace serverů. Může zadavatel tento požadavek vysvětlit?

Informace zadavatele:

Zadavatel v příloze č. 7 v kapitole 8 požaduje dodat celkem 13 serverů s tím, že 5 ks serverů (pro funkci Domain Controlery/AD Controllery a pro funkci terminálového provozu) musí být „Typ 2“. Zadavatel nespecifikuje, jaký typ musí být zbývající servery (8 ks), ale musí splnit minimální parametry uváděné v kapitole 8.

6. V příloze č. 7, v kapitole 8 je uvedeno, že 2ks serverů budou použity pro Domain Controlery. Není 128GB pro tento typ služby zbytečně mnoho? Nebylo by vhodnější tyto servery též virtualizovat?

Informace zadavatele:

Zadavatel ponechává specifikaci technologií (Domain Controlery, příloha č. 7 kapitola 8) v podobě napsané v zadávací dokumentaci.

7. V příloze č. 7, v kapitole 8 je uvedeno, že 3ks serverů budou použity pro terminálový provoz. Předpokládá dodavatel správně, že potřebné licence dodá zadavatel?

Informace zadavatele:

Ano, potřebné licence pro terminálový provoz dodá zadavatel.

8. Může zadavatel blíže popsat požadavek na VMware – „Centrální management plánu obnovy“?

Informace zadavatele:

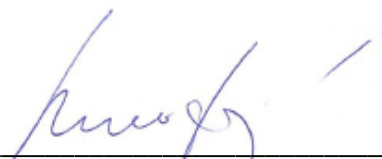
Zadavatel požaduje dodat pro oblast VMware procesní a věcný plán obnovy z pohledu centrálního řízení (managementu) včetně SW nástrojů a havarijních plánů.

9. V příloze č. 7, v kapitole 24 je uvedeno „4ks pro housing“. Chápe dodavatel správně, že jde o překlep a mělo být uvedeno pro produkci?

Informace zadavatele:

Zadavatel potvrzuje, že v případě 4 ks serverů jde o produkci, která je umístěna v housingu (záložním středisku) a což je upřesněno v ZD v kapitole 24 dodávka HW a následně níže.

V Praze dne 1. srpna 2013



Česká republika – Český statistický úřad
i.s. MT Legal s.r.o., advokátní kancelář
JUDr. Petr Novotný, LL.M., jednatel